

Fish			Noodle in Soup			Canadian Dishes		
112. Steamed Whole Pickel 清蒸肉排	(Current Price)	156. Beef Funn Soup 牛肉湯	5.85	198. Breaded Veal Cutlets with French Fries 炸肉排	6.85
113. Deep Fried Pickel with Shredded Pork Sauce 炸肉排	(Current Price)	157. Barbecue Pork Funn Soup 燒肉排	5.85	199. Ham Steak with Pineapple and French Fries 煎肉排	6.85
114. Steamed Pickel with Black Bean Sauce 蒸肉排	(Current Price)	158. Young Chow Yee Wormein 麵線	7.05	200. Breaded Pickel Fillet with French Fries 炸肉排	6.85
115. Deep Fried Whole Pickel with Black Bean Sauce 炸肉排	(Current Price)	159. Chicken Yee Wormein 雞絲麵	6.60	201. Barbecue Ribs with French Fries 燒排骨	6.85
116. Deep Fried Pickel with Mixed Pickles 炸肉排	(Current Price)	160. Shrimp Yee Wormein 蝦絲麵	7.35	202. Barbecue Ribs with Fried Rice & Chop Suey 燒排骨	6.85
117. Sliced Fish Fried with Vegetables 魚片炒時蔬	7.55	161. Barbecue Duck Rice-Vermicelli Soup 鴨肉麵	5.85	203. Three Piece Fish and Chips 三件炸魚	5.85
118. Fish Slices with Black Bean Sauce 魚片炒時蔬	7.55	162. Shredded Pork Yee Wormein 肉絲麵	6.60			
119. Deep Fried Pickel Balls with Sweet & Sour Sauce 炸魚球	7.55	163. Crab Meat Yee Wormein 蟹肉麵	6.85			
Shrimp			Hot Pot			Szechuan Cuisine		
120. Fried Shrimp with Mixed Greens 炸蝦	7.55	164. Sizzling Chicken Hot Pot 麻辣雞	7.35	All Mo-Shi dishes are prepared with succulent shreds of meat stir-fried with chinese cabbage, mushrooms, eggs and vegetables. Each dish is served with four thin pancakes and special Hot-Hsian sauce (Additional pancakes are 25¢ each).		
121. Fried Shrimp with Broccoli 炸蝦	7.55	165. Sizzling Spaghetti Hot Pot 麻辣麵	7.35	204. Mo-Shi Pork, Beef or Chicken	7.50
122. Deep Fried Jumbo Shrimp (Dry) 炸蝦	7.55	166. Beef with Ginger & Green Onion Hot Pot 牛肉麵	7.35	205. Mo-Shi Shrimp	7.95
123. Deep Fried Shrimps with Sweet and Sour Sauce 甜酸炸蝦	7.95	167. Curry Beef Hot Pot 咖喱牛肉麵	7.35	206. Kung Pao Chicken — stir-fried chicken with Dried Red Pepper, scallion and peanut	8.25
124. Fried Shrimps with Pea Pods 炸蝦	7.95	168. Curry Shrimp Hot Pot 咖喱蝦	8.15	207. Kung Pao Beef	8.25
125. Deep Fried Lightly Breaded Shrimp 麵包炸蝦	7.95	169. Bean Cake with Assorted Meat Hot Pot 豆漿麵	7.35	208. Kung Pao Shrimp	8.95
126. Crystal Shrimp 玻璃蝦	7.95	170. Shrimp with Season Vegetable Hot Pot 蝦麵	8.05	209. Stir-Fried Dry Beef in Chili Bean Sauce	7.25
127. Scrambled Egg with Shrimp 蛋炒蝦	7.95	Chef's Specialty					
128. Fried Shrimp in Tomato Sauce 茄汁蝦	7.95	We take great pride in introducing to you our latest Chef's Specialty — "Hot Plate" varieties which are our promises to you for a new adventure in Chinese eating:					
129. Fried Shrimp in Black Bean Sauce 豆漿炸蝦	7.95	171. Shrimps on Hot Plate 麻辣蝦	8.25			
130. Pan Fried Shrimp 煎蝦	7.95	172. Scallops on Hot Plate 麻辣蜆	8.25			
131. Boiled Shrimps in shell with Chili Sauce 白灼蝦	7.95	173. Sliced Beef on Hot Plate 麻辣牛肉	7.55			
132. Steamed Shrimps in shell with Black Bean Sauce 豉汁蒸蝦	7.95	174. Sliced Filet Mignon on Hot Plate 麻辣牛柳	16.05			
133. Shrimps with Baby Corn 蝦球玉米	7.95	175. Seared Combination on Hot Plate 紅燒海鮮	10.05			
134. Diced Shrimps with Cashew Nuts 蝦子炒腰花	7.95	176. Sliced Pickel on Hot Plate 紅燒鹹魚	8.05			
135. Pan Fried Shrimps in Shell with Salt & Chili Pepper 椒鹽蝦	7.95	177. Tender Chicken on Hot Plate 紅燒雞	7.55			
136. Shrimp with Minced Pork & Black Bean Sauce 蝦肉麵	7.55	Onions, Green Peppers and Mushrooms are served with the above Hot Plate varieties					
Crab & Lobster			Fried Rice			MARIGOLD Restaurants		
137. Stuffed Crab Claus 蟹皇排	15.05	178. Plain Fried Rice 什錦飯	4.55	WINNIPEG, MANITOBA		
138. Plain Boiled Fresh Crab 白煮蟹	14.05	179. Beef Fried Rice 牛肉飯	4.85	2591 PORTAGE AVENUE, ST. JAMES		
139. Steamed Fresh Crab 清蒸蟹	14.05	180. Chicken Fried Rice 雞肉飯	4.85	487 ST. MARY'S ROAD, ST. VITAL		
140. Braised Crab with Ginger & Green Onion 蔥薑蟹	14.05	181. Barbecued Pork Fried Rice 叉燒飯	4.85	718 OSBORNE STREET		
141. Crab Meat Sauce with Mushroom 蟹肉炒菇	7.55	182. Shredded Barbecued Duck Fried Rice 叉燒鴨飯	5.55	245 KING STREET, CHINATOWN		
142. Braised Crab with Curry Sauce 咖喱蟹	14.05	183. Mushroom Fried Rice 蘑菇飯	4.85	1043 McPHILLIPS STREET		
143. Braised Crab with Black Bean Sauce 豆漿蟹	14.05	184. Shrimp Fried Rice 蝦飯	5.85	885 HENDERSON HWY.		
144. Lobster with Assorted Vegetables 時菜炒龍蝦	14.60	185. Lobster Fried Rice 龍蝦飯	7.35	1755 PEMBINA HWY.		
145. Black Bean Garlic Lobster 豆漿龍蝦	14.60	186. Special Fried Rice 什錦飯	5.85	1380 ELLICE AVE.		
146. Lobster with Ginger & Green Onion 薑蔥龍蝦	14.60	187. Young Chow Fried Rice 麵飯	6.05			
Squid, Cuttle Fish, Scallops & Abalone			Bean Cakes			MARIGOLD Restaurant		
147. Pan Fried Three Kinds of Seafood 海鮮三鮮	10.05	188. Bean Cake with Oyster Sauce 豆漿麵	5.55	245 KING STREET, CHINATOWN		
148. Pan Fried Squid & Cuttle Fish 魷魚墨魚	6.85	189. Beef with Bean Cake 牛肉餅	5.85	1043 McPHILLIPS STREET		
149. Fried Squid with Black Bean Sauce 豆漿炸魷	6.85	190. Barbecue Pork with Bean Cake 叉燒餅	5.85	885 HENDERSON HWY.		
150. Fried Squid with Seasonal Vegetable 時菜炒魷	6.85	191. Steamed Stuffed Bean Cake 清蒸豆漿餅	7.55	1755 PEMBINA HWY.		
151. Pan Fried Scallops 炒蜆	7.55	192. Bean Cake with Minced Pork & Chili 麻辣豆漿餅	6.35	1380 ELLICE AVE.		
152. Scallops with Pea Pods 帶子青豆	7.55	193. Bean Cake with Mixed Vegetables 豆漿炒時蔬	6.25			
153. Deep Fried Breaded Scallops 炸蜆	7.55	194. Bean Cake with Mixed Meat 什錦餅	7.55			
154. Braised Abalone with Vegetable 蒜茸炒鮑	12.60	195. Bean Cake with Crab Meat Sauce 蟹肉餅	7.55			
155. Braised Abalone with Chinese Mushroom 蒜茸炒鮑	15.55	196. Bean Cake with Shrimp 蝦餅	7.55			
			197. Bean Cake with Chinese Mushrooms 蒜茸炒鮑	11.85			



冷
菊
樓

MARIGOLD Restaurant

245 KING STREET,

CHINATOWN

••••

Home Delivery Service

944-9400

Catering and Banquets

Any Size Social Catering

••••

Chinese and
American Dishes

••••

Spring Egg Rolls 春卷	1.25
Deep Fried Wonton 炸水餃	3.55
Deep Fried Chicken Wings 炸燒雞翅	4.30
Chinese Sausage 豬腸	3.45
Barbeque Pork 叉燒	4.85
Shrimp Cocktail 蝦尾蚶	4.35
Deep Fried Squid With Salt & Chili Pepper 椒鹽魷	5.00

Hotton Soup 什锦汤	str.	200	163
Rice Soup (with Chicken or Pork) 鸡饭(粥)	str.	200	163
Goodie Soup (with Chicken or Pork) 鸡饭(粥)	str.	200	163
Green Egg Drop Soup 蛋花汤	str.	200	163
Beef Tendon Soup 牛筋汤	str.	200	163
Diced Pork with Cream Corn Soup 粟米炒肉片	str.	425	125
Chicken with Cream Corn Soup 粟米鸡	str.	425	125
Hot and Sour Soup 酸辣汤	str.	425	125
Warm Beef and Bean Soup 牛肉豆汤	str.	425	125
Bean Cakes with Sea Food Soup 海鲜豆腐		6.55	
Bean Cakes with Pork Soup 猪肉豆腐		6.55	
Delicious Wonton Soup 馄饨汤	str.	395	67.5
Winter Melon Peppercorn Soup 冬瓜汤		9.25	
Fish Maw with Crab Meat Soup 蟹肉鱼肚		9.25	
Fish Maw with Minced Chicken Soup 鸡肉鱼肚		9.25	
Fish Maw with Assorted Meat Soup 什锦鱼肚		9.25	
Chicken's Fin with Chicken Meat Soup 鸡肉鱼翅	(Current Price)		
Chicken's Fin with Crab Meat Soup 蟹肉鱼翅	(Current Price)		
Chicken's Fin with Minced Chicken Soup 鸡肉鱼翅	(Current Price)		
Bird's Nest with Shredded Chicken Soup 鸡丝燕窝	(Current Price)		
Bird's Nest with Minced Chicken Soup 鸡肉燕窝	(Current Price)		
Bird's Nest with Chicken Meat Soup 鸡肉燕窝	(Current Price)		
Winter Melon with Assorted Meat Soup 什锦冬瓜汤		6.95	
Winter Melon with Shredded Duck Soup 鸭丝冬瓜汤		6.95	
Sliced Pork with Seasonal Vegetable Soup 时令蔬菜肉片汤		6.95	
Pork with Watercress Soup 猪肉西洋菜汤		6.95	
Pork with Chives Soup 猪肉韭菜汤		6.95	

1	2
Egg Roll 春卷	Egg Roll 春卷
Deep Fried Shrimp 炸虾球	Deep Fried Shrimp 炸虾球
Chop Suey 什锦	Chow Mein 炒麵
Fried Rice 炒饭	Sweet & Sour Ribs 甜酸排骨
6.45	Fried Rice 炒饭

Egg Roll 春卷
Pineapple Sweet & Sour Shrimp 菠萝甜酸球
Barbecued Pork 叉烧
Chow Mein 炒麵
Fried Rice 炒饭
7.35

4	5
Egg Rolls 春卷	Egg Rolls 春卷
Pineapple Guy Kew 菠萝酸辣	Diced Chicken with Almonds 杏仁雞
Barbecued Pork with Greens 叉燒沙茶	Sweet & Sour Ribs 甜酸排骨
Chicken Fried Rice	Deed Fried Shrimp 炸蝦飯
15.85	17.95

Egg Rolls 春卷
Honey-Garlic Ribs 蒜子蜜糖肋
Shrimp with Black Bean Sauce 豉汁炒蝦
Mixed Chinese Greens 炒时菜
19.85

7	Egg Rolls 春卷	8	Egg Rolls 春卷
	Beef Chop Suey 牛柳		Lemon Chicken 檸檬雞
	Sweet & Sour Guy Kew 甜酸蝦球		Beef with Chinese Greens 牛肉牛薺
	Dried Shrimp 干蝦球		Sweet & Sour Shrimp 甜酸蝦球
	Breaded Dry Ribs 炸排骨		Lobster Egg Foo Young 龍蝦美芝
	Barbecue Pork Fried Rice 叉燒炒飯		Mushroom Fried Rice 蘑菇炒飯
	28.85		33.60

Egg Rolls 春卷
Barbecue Duck with Plum Sauce 梅子不雞
Beef with Broccoli 牛肉芥蘭
Shrimp in Tomato Sauce 茄汁蝦
Cantonese Chop Suey 豉汁牛柳
Special Fried Rice 什錦炒飯
\$2.05

10. Fried Mixed Chinese Greens 炒什菜	5.25
11. Vegetable Chop Suey 清什脷	4.55
12. Chicken Chop Suey 雞什脷	4.95
14. Beef Chop Suey 牛柳脷	4.95
15. Mushroom Chop Suey 蘑菇什脷	4.95
16. Mangold Special Chop Suey 扒蘭什脷	5.95
17. Barbecued Pork Chop Suey 叉燒什脷	4.95
18. Chicken & Mushroom Chop Suey 雞扒蘑菇什脷	5.05
19. Shrimp Chop Suey 炒蝦什脷	5.75
20. Dry Beef Chop Suey 干燒什脷	5.85
21. Cantonese Chop Suey 廣東炒什脷	6.05
22. Law-Hon Vegetable 有匯生菜	7.05

Finely Slice Vegetable		
23. Vegetable Chow Mein 淨炒麵		4.85
24. Mushroom Chow Mein 元菇炒麵		5.05

74. Mushroom Egg Foo Yang	毛菇芙蓉	5.45
75. Chicken Egg Foo Yang	雞芙蓉	5.45
76. Pork Egg Foo Yang	叉燒芙蓉	5.45
77. Chicken & Mushroom Egg Foo Yang	葡毛菇芙蓉	5.55
78. Shrimp Egg Foo Yang	鮮蝦芙蓉	6.35
79. Lobster Egg Foo Yang	龍蝦芙蓉	7.35

80 Barbecued Duck 大鸭	1 order 6.05 half duck 10.65 whole duck 19.10
81. Authentic Peking Duck 北京片皮鸭	32.60
82 Braised Duck with Assorted Meat 八宝鸭	1/2 Duck 12.60
83 Shredded Duck with Celery 西芹炒鸭丝	7.35

84	Lemon Chicken 檸檬雞	6.50
85	Chicken Almond Soup 杏仁材料	6.50
86	Steamed Chicken with Vegetable (Bon Bone) 菜胆上湯雞	8.00
87	Decd Chicken with Cashew Nuts 腰果雞	8.00
88	Baked Chicken with Potato 薯仔焗雞	8.00
89	Chicken with Green Onion & Ginger (Bon Bone) 蔥上湯雞	8.00
90	Chicken wings with Oyster Sauce 油蜆翅	8.00
91	Steamed Chicken with Chinese Sausages 豉汁蒸雞	7.00
92	Honey Chicken 蜜汁雞	8.00
93	Chicken with Black Pepper 黑椒雞	8.00
94	Chicken & Ham with Vegetables in Creamy Sauce 滑雞焗肉片	8.00
95	Sliced Chicken with Vegetables 雞片炒菜	6.00
96	Decd Almond Oil Ding 油雞丁	6.00
97	Pineapple Chicken Kai Gai 鳳梨炒雞	6.00
98	Chicken Kai Gai with Vegetables 雞片炒菜	6.00
99	Mushroom Chicken Kai Gai 蘑菇雞片	6.00
100	Dried Fried Chicken 脆皮雞	6.50
101	Sliced Chicken with Mushroom 片雞炒菇	6.50
102	Steamed Chicken (Bon Bone) 上湯雞	1 order \$5

106. Wok Fried Curry Beef	咖喱牛肉	6.35
107. Curry Spare ribs	咖喱排骨	6.35
108. Curry Chicken	咖喱雞	6.35
109. Curry Golden Dragon	咖喱金龍	6.85
110. Curry Shrimp	咖喱蝦	7.75
111. Curry Lobster	咖喱龍蝦	14.60

29 Beef Chow Mein 牛肉炒麵	6.45
30 Chicken Chow Mein 雞絲炒麵	6.45
31 Sub-Gum Chow Mein 什錦炒麵	6.75
32 Studded Pork Chow Mein 肉片炒麵	6.75
33 Shanghai Noodle Chow Mein 上海餛飩炒麵	6.45
34 Shrimp Chow Mein 海鮮炒麵	7.25
35 Cantonese Chow Mein 廣東炒麵	7.25
36 Sauté Beef Chow Mein (or Fun) 牛肉片炒麵或河粉	6.85
37 Beef & Peppers Chow Mein (or Fun) 軟飯牛肉片炒麵或河粉	6.85
38 Barbecue Pork with Ginner & Onion Lo Mein 叉燒肉片炒麵	6.45
39 Sliced Beef Chow Mein 牛肉片炒麵	6.45
40 Curry Shrimp & Pork Fried Rice Vermicelli 海鮮炒粉麵	6.45
41 Subgum Fried Rice Vermicelli 什錦炒粉麵	6.45
42 Braised Yee Mein with Crab Meat 蟹肉什錦炒麵	6.85
43 Shrimp & Pork Fried Rice Vermicelli 海鮮炒粉麵	6.45
44 Sliced Barbecue Pork Chow Fun 叉燒肉片	6.45

45 Plain Sweet & Sour Ribs 糖醋排骨	5.55
46 Pineapple Sweet & Sour Ribs 菠萝排骨	5.75
47 Deep Fried Breaded Ribs 炸排骨	6.45
48 Fried Ribs with Green Pepper & Fresh Tomato 葱蒜豉汁排骨	6.45
49 Black Bean Garlic Ribs 豉汁豉排骨	6.45
50 Stained Ribs in Prune Sauce 糖醋排骨	6.45
51 Creamed Minced Pork with Egg 蒜茸豉汁排骨	6.45
52 Braised Pork with Chinese Sausage 豉汁排骨	6.55
53 Honey Garlic Ribs 豉汁豉排骨	6.55
54 Fried Ribs with Oyster Sauce 豉汁排骨	6.85
55 Cantonese Sweet & Sour Ribs 豉汁排骨	6.85
56 Peking Style Ribs 北京排骨	6.85
57 Sweet & Sour Boneless Pork 糖醋排骨	5.85
58 Cantonese Sweet & Sour Pork 糖醋排骨	6.85
59 Braised Pork Fried with Mixed Vegetable 豉汁排骨	6.85
60 Barbecued Pork with Peanuts 豉汁排骨	6.85

61	Fried Beef with Green Peppers 青椒牛肉	5.85
62	Sliced Beef with Fresh Tomato 茄汁牛肉	5.85
63	Beef with Mixed Vegetables 牛肉炒菜	5.85
64	Beef with Broccoli 牛肉炒花椰菜	5.85
65	Golden Dragon 金龍	6.45
66	Sweet & Sour Veal 甜酸牛仔骨	6.85
67	Beef with Pea Pods 牛肉炒豆莢	6.85
68	Dry Veal 牛仔骨	6.85
69	Sliced Beef & Mushroom 牛肉炒菇	6.85
70	Sliced Beef with Satay Paste 沙爹牛肉	6.85
71	Sliced Beef with Ginger & Sheng Onion 蔥薑牛肉	6.85
72	Cantonese Fiet Mignon 中式牛仔骨	6.85
73	Sliced Beef with Straw Mushroom 草菇牛肉	15.75